

XVIII<sup>e</sup> Congrès International de Droit Pénal

XVIII Congreso Internacional de Derecho Penal

## COLLOQUE INTERNATIONAUX

Cleveland (USA), 9-12 April 2008

Section II – Droit pénal spécial

La financement du terrorisme

## COLLOQUIUM INTERNATIONAUX

Cleveland (USA), 9-12 April 2008

Section II – Criminal Law. Special Part

Financing of terrorism

## COLOQUIO INTERNACIONAL

Cleveland (EUA)

Sección II – Delito

Financiación

**REVUE INTERNATIONALE DE DROIT PÉNAL**  
**INTERNATIONAL REVIEW OF PENAL LAW**  
**REVISTA INTERNACIONAL DE DERECHO PENAL**

79<sup>e</sup> année - nouvelle série

3<sup>ème</sup> et 4<sup>ème</sup> trimestres 2008

**SOMMAIRE / CONTENTS / ÍNDICE**

I

**XVIII<sup>ème</sup> Congrès International de Droit Pénal**  
**XVIII<sup>th</sup> International Congress of Penal Law**  
**XVIII Congreso Internacional de Derecho Penal**

**COLLOQUE PRÉPARATOIRE**  
**Cleveland (USA), 9-12 avril 2008**

**Section II – Droit pénal spécial**  
**Le financement du terrorisme**

**PREPARATORY COLLOQUIUM**

**Cleveland (USA), 9-12 April 2008**  
**Section II – Criminal Law. Special Part**  
**Financing of Terrorism**

**COLOQUIO PREPARATORIO**  
**Cleveland (EE.UU.), 9-12 abril 2008**

**Sección II – Derecho Penal. Parte especial**  
**Financiación del terrorismo**

In memoriam Kéba Mbaye, <i>M.Cherif Bassiouni</i>	299
Rapport général, <i>Nikos Passas</i>	303
General report, <i>Nikos Passas</i>	325
Relación general, <i>Nikos Passas</i>	345
Projet de résolution	367
Draft Resolution	371
Proyecto de Resolución	375

European Report: Listing Terrorists. Finding the right balance between effective measures and Fundamental Human Rights guarantees,  
*Gert Vermeulen & Wendy De Bondt* \_\_\_\_\_ 379

Rapports nationaux / National reports / Informes nacionales (CD Rom annexe) :  
 Argentina, *Patricia Marcela LLerena*, pp.3-13 ; Austria, *Roland Miklau*, pp.15-21 ; Belgique, *Gert Vermeulen et Adrien Masset*, pp.23-57 ; Brazil, *Carlos Eduardo Adriano Japiassú & Fauzi Hassan Choukr*, pp.59-71 ; Croatia, *Davor Deren inovi*, pp.73-83 ; France, *Frédérique Chopin*, pp.85-135 ; Germany, *Sonja Heine*, pp.137-144 ; Guinée, *Dramé Mamadou Alioune*, pp.145-155 ; Hungary, *Norbert Kis and Peter Nyitrai*, pp.157-178 ; Italy, *Elisabetta Rosi*, pp.179-193 ; Japan, *Takeyoshi Imai*, pp.195-202 ; México, *Manuel Espinoza de los Monteros de la Parra*, pp. 203-2221 ; Poland, *Krzysztof Indecki*, pp.223-258 ; Romania, *Ioana Vasiu*, pp.259-270 ; United States of America, *Bruce Zagaris*, pp.271-299.

## II **Articles / Articles / Artículos**

La traite des êtres humains et l'immigration clandestine en Espagne :  
 Réfléchissent-elles les prévisions des Nations Unies et de l'Union Européenne ?,  
*Maria Jesús Guardiola Lago* \_\_\_\_\_ 405

## III **Chroniques / Chronicles / Crónicas**

Chronique bibliographique, <i>Jean-Paul Céré</i> _____	439
Chronique de jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'Homme en matière pénale. Les quatre saisons de la Cour : printemps-été 2008. 1 <sup>er</sup> avril 2008 – 30 septembre 2008, <i>François Fourment, Élodie Derlon, Catherine Ménabé, Cédric Michalski, Laurent Mortet et Yannick Prat</i> _____	449
Commission of Inquiry versus Criminal Proceedings. General Considerations based on the Austrian Legislation, <i>Helmut J. EPP</i> _____	505
 Consignes de publication _____	521
<i>Publications Rules</i> _____	523
Normas de publicación _____	525